VERORDENING (EEG) Nr. 3812/85 VAN DE COMMISSIE

van 20 december 1985

tot aanpassing van sommige verordeningen in de sector melk en zuivelprodukten in verband met de toetreding van Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal [1], en met name op artikel 396,

Overwegende dat de Instellingen van de Europese Gemeenschappen krachtens artikel 2, lid 3, van het Toetredingsverdrag vóór de toetreding de in artikel 396 van de Akte bedoelde maatregelen kunnen vaststellen ; dat deze maatregelen slechts in werking treden onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het onderhavige Verdrag ;

Overwegende dat in de sector melk en zuivelprodukten de hiernavolgende verordeningen moeten worden aangepast :

— (EEG) nr. 1098/68 van de Commissie van 27 juli 1968 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelprodukten [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2283/81 [3],

— (EEG) nr. 1282/72 van de Commissie van 21 juni 1972 betreffende de verkoop van boter tegen verlaagde prijs aan het leger en de daarmede gelijkgestelde eenheden [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3474/80 [5],

— (EEG) nr. 1717/72 van de Commissie van 8 augustus 1972 met betrekking tot de verkoop van boter tegen verlaagde prijs aan instellingen en gemeenschappen zonder winstoogmerk [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3474/80,

— (EEG) nr. 1624/76 van de Commissie van 2 juli 1976 houdende bijzondere voorschriften inzake de betaling van de steun voor magere-melkpoeder dat gedenatureerd of tot mengpoeder verwerkt wordt op het grondgebied van een andere Lid-Staat [7], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 100/85 [8],

— (EEG) nr. 368/77 van de Commissie van 23 februari 1977 met betrekking tot de verkoop bij openbare inschrijving van magere-melkpoeder bestemd voor voeder voor andere dieren dan jonge kalveren [9], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 906/85 [10],

— (EEG) nr. 443/77 van de Commissie van 2 maart 1977 met betrekking tot de verkoop tegen vastgestelde prijs van magere-melkpoeder bestemd voor voeder van andere dieren dan jonge kalveren en tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1687/76 en (EEG) nr. 368/77 [11], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1454/85 [12],

— (EEG) nr. 776/78 van de Commissie van 18 april 1978 met betrekking tot de toepassing van de laagste restitutievoet bij uitvoer van zuivelprodukten en tot intrekking of wijziging van enkele verordeningen [13], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1475/80 [14],

— (EEG) nr. 262/79 van de Commissie van 12 februari 1979 betreffende de verkoop tegen verlaagde prijs van boter bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen [15], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3021/85 [16],

— (EEG) nr. 1725/79 van de Commissie van 26 juli 1979 met betrekking tot de uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor tot mengvoeder verwerkte ondermelk en voor magere-melkpoeder bestemd voor kalvervoeding [17], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2859/85 [18],

— (EEG) nr. 2967/79 van de Commissie van 18 december 1979 tot vaststelling van de voorwaarden voor de verwerking van bepaalde in het kader van de preferentiële regeling ingevoerde kaassoorten [19], gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3474/80,

— (EEG) nr. 1932/81 van de Commissie van 13 juli betreffende de toekenning van steun voor boter en boterconcentraat bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen [20], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 453/85 [21],

---

[1] PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 1.
[2] PB nr. L 184 van 29. 7. 1968, blz. 10.
[3] PB nr. L 223 van 8. 8. 1981, blz. 10.
[4] PB nr. L 142 van 22. 6. 1972, blz. 14.
[5] PB nr. L 363 van 31. 12. 1980, blz. 50.
[6] PB nr. L 181 van 9. 8. 1972, blz. 11.
[7] PB nr. L 180 van 6. 7. 1976, blz. 9.
[8] PB nr. L 13 van 16. 1. 1985, blz. 10.
[9] PB nr. L 52 van 24. 2. 1977, blz. 19.
[10] PB nr. L 97 van 4. 4. 1985, blz. 27.
[11] PB nr. L 58 van 3. 3. 1977, blz. 16.
[12] PB nr. L 144 van 1. 6. 1985, blz. 68.
[13] PB nr. L 105 van 19. 4. 1978, blz. 5.
[14] PB nr. L 147 van 13. 6. 1980, blz. 15.
[15] PB nr. L 41 van 16. 2. 1979, blz. 1.
[16] PB nr. L 289 van 31. 10. 1985, blz. 14.
[17] PB nr. L 199 van 7. 8. 1979, blz. 1.
[18] PB nr. L 274 van 15. 10. 1985, blz. 27.
[19] PB nr. L 336 van 29. 12. 1979, blz. 23.
[20] PB nr. L 191 van 14. 7. 1981, blz. 6.
[21] PB nr. L 52 van 22. 2. 1985, blz. 40.

— (EEG) nr. 2191/81 van de Commissie van 31 juli 1981 betreffende de toekenning van steun voor de aankoop van boter door instellingen en gemeenschappen zonder winstoogmerk (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1365/85 (2),

— (EEG) nr. 2192/81 van de Commissie van 31 juli 1981 betreffende de toekenning van steun voor de aankoop van boter door het leger en daarmee gelijkgestelde eenheden van de Lid-Staten (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1365/85,

— (EEG) nr. 2729/81 van de Commissie van 14 september 1981 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake de invoer- en uitvoercertificaten en inzake de vaststelling vooraf van de restituties in de sector melk en zuivelprodukten (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 369/85 (5),

— (EEG) nr. 1953/82 van de Commissie van 6 juli 1982 tot vaststelling van bijzondere voorwaarden voor de uitvoer van bepaalde kaassoorten naar sommige derde landen (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3110/85 (7),

— (EEG) nr. 1354/83 van de Commissie van 17 mei 1983 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling en de levering van magere-melkpoeder, boter en butteroil als voedselhulp (8), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1886/83 (9),

— (EEG) nr. 442/84 van de Commissie van 21 februari 1984 inzake de toekenning van steun voor boter uit particuliere opslag bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1245/83 (10),

— (EEG) nr. 3714/84 van de Commissie van 21 december 1984 betreffende de uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor gedeeltelijk ontroomde melk en gedeeltelijk ontroomd melkpoeder, bestemd voor diervoeding (11), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2445/85 (12),

— (EEG) nr. 3143/85 van de Commissie van 11 november 1985 betreffende de afzet tegen verlaagde prijs van interventieboter bestemd voor onmiddellijk verbruik in de vorm van boterconcentraat (13),

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. In de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1098/68 wordt zone D geschrapt.

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1282/72 :

„Mantequilla de intervención vendida a las Fuerzas Armadas — Reglamento (CEE) nº 1282/72".

3. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1717/72 :

„Mantequilla de intervención vendida de acuerdo con lo establecido en el Reglamento (CEE) nº 1717/72".

4. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 2, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1624/76 :

„Destinada a ser sometida a control y a ser objeto de la constitución de una fianza (Reglamento (CEE) nº 1624/76)".

5. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 368/77 :

„Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) nº 368/77)".

6. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 443/77 :

„Para ser desnaturalizada (Reglamento (CEE) nº 443/77)".

7. In bijlage I van Verordening (EEG) nr. 776/78 wordt in de kolom Bestemming „zone D" geschrapt.

8. Verordening (EEG) nr. 262/79 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 6, tweede alinea :

„Mantequilla concentrada destinada exclusivamente a la transformación en uno de los productos contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CEE) nº 262/79".

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 20 :

„Mantequilla destinada a la transformación (Reglamento (CEE) nº 262/79)".

9. Verordening (EEG) nr. 1725/79 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 4, sub b), eerste streepje :

„Mezcla destinada a la fabricación de piensos compuestos (Reglamento (CEE) nº 1725/79)".

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 7, lid 2 :

„— Aplicación del Reglamento (CEE) nº 1725/79 — piensos compuestos para animales destinados a la explotación agraria o de cría o de engorde que lo utilicen".

10. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2967/79 :

„— Destino específico : Reglamento (CEE) nº 1535/77 y Reglamento (CEE) nº 2967/79".

(1) PB nr. L 213 van 1. 8. 1981, blz. 20.
(2) PB nr. L 139 van 27. 5. 1985, blz. 20.
(3) PB nr. L 213 van 1. 8. 1981, blz. 24.
(4) PB nr. L 272 van 26. 9. 1981, blz. 19.
(5) PB nr. L 44 van 14. 2. 1985, blz. 11.
(6) PB nr. L 212 van 21. 7. 1982, blz. 5.
(7) PB nr. L 296 van 8. 11. 1985, blz. 33.
(8) PB nr. L 142 van 1. 6. 1983, blz. 1.
(9) PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 29.
(10) PB nr. L 52 van 23. 2. 1984, blz. 12.
(11) PB nr. L 341 van 29. 12. 1984, blz. 65.
(12) PB nr. L 232 van 30. 8. 1985, blz. 17.
(13) PB nr. L 298 van 12. 11. 1985, blz. 9.

11. De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan vak 104 van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1932/81 :

„Mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 1932/81)"

„Producto intermedio destinado a la transformación en .....(nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) nº 1932/81 artículo 10 párrafo 2)".

12. Verordening (EEG) nr. 2191/81 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 1 :

„— Mantequilla a precio reducido en base al Reglamento (CEE) nº 2191/81".

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 2 :

„— Reventa prohibida".

13. Verordening (EEG) nr. 2192/81 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 1 :

„Mantequilla a precio reducido destinada a las Fuerzas Armadas".

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 4, lid 2 :

„Reventa prohibida".

14. Verordening (EEG) nr. 2729/81 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 6, lid 1 :

„— Exportación especial (Reglamento (CEE) nº ...)".

2. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 6, lid 2 :

„— A exportar sin restitución".

3. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 13, lid 2 :

„— Fijación previa limitada al componente leche"

of

„— Fijación previa limitada al elemento azucar".

4. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 16, lid 1 :

„Cantidad indicativa".

5. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 16, lid 2 :

„Certificado complementario".

6. In bijlage I worden in de kolom Bestemming de bestemmingen voor het nummer van het gemeenschappelijk douanetarief 04.04 als volgt gewijzigd :

„Oostenrijk en Andorra".

15. Verordening (EEG) nr. 1953/82 wordt als volgt gewijzigd :

1. In artikel 1 wordt „Spanje" geschrapt.

2. In artikel 2 worden de leden 4 en 5 geschrapt.

3. In artikel 6, lid 2, wordt tweemaal „Oostenrijk, Zwitserland of Spanje" vervangen door „Oostenrijk of Zwitserland".

4. De bijlagen III A, III B, III C en V vervallen.

16. Verordening (EEG) nr. 1354/83 wordt als volgt gewijzigd :

De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 22, lid 4 :

„Destinado a ser exportado como ayuda alimentaria (Reglamento (CEE) nº 1354/83)".

17. Verordening (EEG) nr. 442/84 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 7 :

„Mantequilla de almacenamiento privado destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84)".

2. De volgende vermeldingen worden aan de bijlage toegevoegd :

— sub A a) vak 104 :

„Destinada a concentración y transformación ulterior (Reglamento (CEE) nº 442/84)",

— sub A b) vak 104 :

„Mantequilla concentrada destinada a transformación (Reglamento (CEE) nº 442/84)"

of

„Producto intermedio destinado a transformación : ... (nombre y dirección del establecimiento) (Reglamento (CEE) nº 442/84 articulo 6 párrafo 2)".

— sub B vak 104 :

„Destinada a transformación directa (Reglamento (CEE) nº 442/84)".

18. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan bijlage IV, vak 104, van Verordening (EEG) nr. 3714/84 :

„Leche en polvo parcialmente desnatada destinada a ser utilizada según el Reglamento (CEE) nº 1725/79 (Reglamento (CEE) nº 3714/84)

19. Verordening (EEG) nr. 3143/85 wordt als volgt gewijzigd :

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan artikel 3, lid 2 :

„— Mantequilla destinada a la transformación en mantequilla concentrada (Reglamento (CEE) nº 3143/85)".

2. De volgende vermeldingen worden toegevoegd aan artikel 5, lid 4 :

„— „Mantequilla concentrada" o „mantequilla concentrada para la cocina" o „mantequilla concentrada para la cocina y la pastelería"".

„— Ghee obtenido de mantequilla".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1986, onder voorbehoud van de inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van Spanje en Portugal.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 december 1985.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter